HOLZMANN MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4
4170 Haslach an der Mühl | AUSTRIA
+43 (0) 7289 71562-0 | FAX 7289 71562-4
info@holzmann-maschinen.at | www.holzmann-maschinen.at

Originalfassung

DE BETRIEBSANLEITUNG **BAND - TELLERSCHLEIFER**

Übersetzung / Translation

EN USER MANUAL **BELT AND DISC SANDER**

ES INSTRUCCIONES DE SERVICIO **LIJADORA DE CINTA-DISCO**

FR MODE D´EMPLOI **PONCEUSE À BANDE ET DISQUE**

BT 150_914

Edition: 03.04.2018 – Revision - 00 – RaR - DE/EN/ES/FR

10 PREFACE (EN)

Dear Customer!

This manual contains information and important instructions for the installation and correct use of the belt and disc sander BT 150_914.
Following the usual commercial name of the device (see cover) is substituted in this manual with the name "machine".
This manual is part of the product and shall not be stored separately from the product. Save it for later reference and if you let other people use the product, add this instruction manual to the product.

Please read and obey the security instructions!
Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the product and prevents misunderstanding and damages of product and the user's health.

Due to constant advancements in product design, construction pictures and content may diverse slightly. However, if you discover any errors, inform us please.
Technical specifications are subject to changes!

Please check the product contents immediately after receipt for any eventual transport damage or missing parts.

Claims from transport damage or missing parts must be placed immediately after initial product receipt and unpacking before putting the product into operation.

Please understand that later claims cannot be accepted anymore.

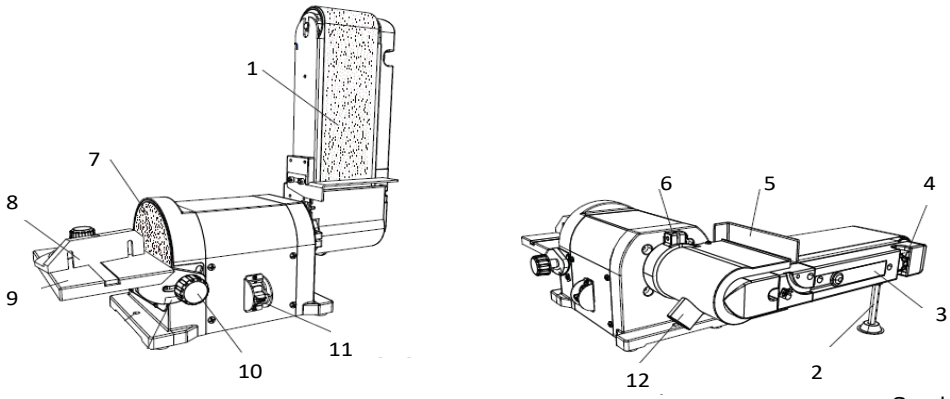
Copyright

Customer service contact

HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA
Tel +43 7289 71562 - 0
Fax +43 7289 71562 – 4
info@holzmann-maschinen.at

11 TECHNIC

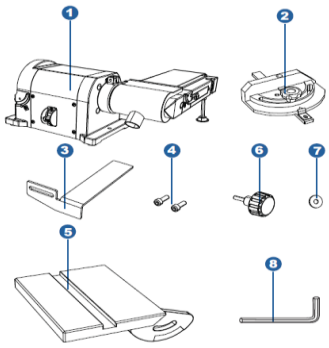
11.1 Components



Symbolic drawing

BT 150_914			
1	Sanding belt	**7**	Sanding disc
2	Belt sander support rod	**8**	Miter gauge
3	Belt tension lever	**9**	Sanding table (adjustable) Disc and belt
4	Belt adjusting knob	**10**	Sanding table Lock Knob
5	Belt back stop	**11**	ON/OFF Switch
6	Belt frame connection	**12**	Dust exhaust port (2x)

11.2 Delivery Content



1	Machine
2	Miter gauge
3	Belt back stop
4	Screws
5	Sanding table
6	Sanding table Lock Knob
7	Washer
8	tool

11.3 Technical Details

Voltage	230 V / 50Hz
Engine Power	450W
Belt speed	9,2m/s
Belt size	LxB=914mmx100mm
Disc speed	2850 min-1
Disc size ø	150mm
Table size	195x136mm
Table tilting range	0° - 45°
Protection class	IP 20
Sound pressure level L_{PA}	89 dB(A)/K:3dB(A)
Power pressure level L_{WA}	95,5 dB(A)/K:3dB(A)
Weight	14 kg
Dust exhaust port outerø 2x	36,5mm

12 SAFETY

12.1 Intended Use

The machine must only be used for its intended purpose! Any other use is deemed to be a case of misuse.

The machine is used for:

Sanding wood or wood-like materials.

To use the machine properly you must also observe and follow all safety regulations, the assembly instructions, operating and maintenance instructions lay down in this manual.

All people who use and service the machine have to be acquainted with this manual and must be informed about the machine's potential hazards.

It is also imperative to observe the accident prevention regulations in force in your area.

The same applies for the general rules of occupational health and safety.

Any manipulation of the machine or its parts is a misuse, in this case HOLZMANN-Machines and its sales partners cannot be made liable for ANY direct or indirect damage.

Even when the machine is used as prescribed it is still impossible to eliminate certain residual risk factors.

WARNING

- **Use only abrasive allowable for this machine!**
- **Never use a damaged abrasive!**
- **Use the machine never with defective or without mounted guard**

HIGHEST RISK OF INJURY!

Ambient conditions

The machine may be operated:

humidity	max. 70%
temperature	+5°C to +40°C (+41°F to +104°F)

The machine shall not be operated in areas exposed to increased fire or explosion hazard.

Prohibited use

- The operation of the machine outside the stated technical limits described in this manual is forbidden.
- Operation of the machine function without emergency device is prohibited.
- The use of the machine not according with the required dimensions is forbidden.
- The use of the machine not being suitable for the use of the machine and not being certified is forbidden.
- Any manipulation of the machine and parts is forbidden.
- The use of the machine for any purposes other than described in this manual is forbidden.
- The unattended operation on the machine during the working process is forbidden!
- It is not allowed to leave the immediate work area during the work is being performed.

12.2 Security instructions

Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!

To avoid malfunction, machine defects and injuries, read the following security instructions!

The locally applicable laws and regulations may specify the minimum age of the operator and limit the use of this machine!

- **Keep your work area dry and tidy! An untidy work area may cause accidents. Avoid slippery floor.**
- **Make sure the work area is lighted sufficiently**
- **Do not overload the machine**
- **Provide good stability and keep balance all times**
- **Avoid abnormal working postures! Make sure you stand squarely and keep balance at all times.**
- **Keep away from the running abrasive!**
- **Always stay focused when working. Reduce distortion sources in your working environment. The operation of the machine when being tired, as well as under the influence of alcohol, drugs or concentration influencing medicaments is forbidden.**
- **Respectively trained people only and only one person shall operate the machine.**
- **Do not allow other people, particularly children, to touch the machine or the cable. Keep them away from your work area.**
- **Make your workshop childproof.**
- **Make sure there is nobody present in the dangerous area. The minimum safety distance is 2m**

- **Wear suitable work clothes! Do not wear loose clothing or jewelry as they might be caught and cause severe accidents!**
- **Wear a hair net if you have long hair.**
- **Loose objects can become entangled and cause serious injuries!**

- **Use personal safety equipment: dust mask, ear protectors and safety goggles when working with the machine.**

- **Never leave the machine running unattended! Before leaving the working area switch the machine off and wait until the machine stops.**
- **Always disconnect the machine prior to any actions performed at the machine.**
- **Avoid unintentional starting**
- **Do not use the machine with damaged switch**

- **The plug of an electrical tool must strictly correspond to the socket. Do not use any adapters together with earthed electric tools**
- **Each time you work with an electrically operated machine, caution is advised! There is a risk of electric shock, fire, cutting injury;**
- **Protect the machine from dampness (causing a short circuit)**
- **Use power tools and machines never in the vicinity of flammable liquids and gases (danger of explosion)**
- **Check the cable regularly for damage**
- **When working with the machine outdoors, use extension cables suitable for outdoor use**
- **Do not use the cable to carry the machine or to fix the work piece**
- **Protect the cable from heat, oil and sharp edges**
- **Avoid body contact with earthed**

- **Before starting the machine remove any adjusting wrenches and screwdrivers**
- **Hold the workpiece good with both hands**
- **Rotating parts can cause severe cut injuries**
- **Keep any machine that is not being used out of reach of children**

12.3 Remaining risk factors

WARNING

It is important to ensure that each machine has remaining risks.
In the execution of all work (even the simplest) greatest attention is required. A safe working depends on you!

Even if the machine is used as required it is still impossible to eliminate certain residual risk factors totally. The following hazards may arise in connection with the machine´s construction and design:

Despite of correct and proper use and maintenance there remain some residual risk factors:

- **Hazard of injury or machine damage due to undetected machine defect**

To minimize this risk, check the machine prior to every operation for loose screws and connections. Damaged parts have to be replaced immediately, no operation of the machine in the meantime!

- **Hazard of electric shock**

Undetected malfunctions in the power supply and/or the connected wood working machine might result in electric shock when touching the machine. Ensure proper electric installation, and let it check periodically by a trained electrician.

- **Danger due to unintended machine start-up**

Eliminate this risk by disconnecting the machine before you perform any checks or activities on the machine.

- **Hazard of inhaling toxic dust**

Especially wood dust arising from chemically treated wood and/or lacquer/paint are harmful when inhaled. Therefore wear a suitable breathing mask if required.

These risk factors can be minimized through obeying all security and operation instructions, proper machine maintenance, proficient and appropriate operation by persons with technical knowledge and experience.

13 ASSEMBLY

Check right after receiving the machine, whether all parts according to the parts list are complete and without damage. Each visible defect and in particular wrong amounts and transport damages must be clearly noted on the delivery documents, otherwise the goods shall be considered as taken over and fully accepted under the sole responsibility of the customer.

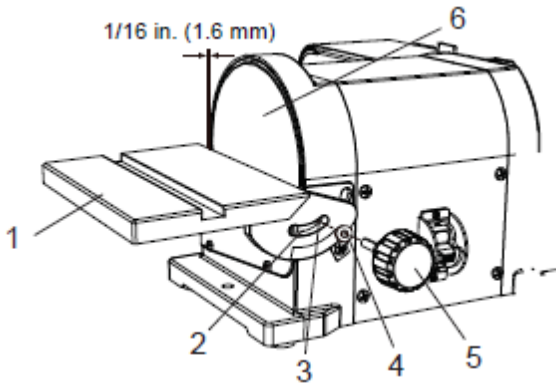
The sanding table can be used with both the sanding disc and the belt. It should be used to support workpieces in all sanding operations except inside curve applications.

13.1.1 Assembling sanding table on disc sander

Place the Sanding table (1) onto the disc sander frame, aligning the semi-circular slot (2) with the threaded hole (3).

Place the washer (4) on the shaft of worktable lock knob (5), insert through semi-circular slot (2), and tighten into threaded hole (3)

Adjust sanding table to level or any angle between 0° and 45° for sanding.

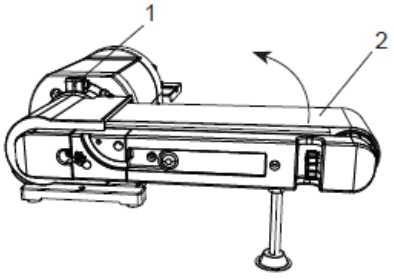


Attention! To prevent fingers from being squeezed between the band and table a minimum separation of 1.6 mm has to be maintained between the table and sanding band.

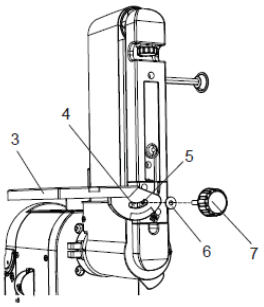
13.1.2 Assembling Sanding table on belt sander

Loosen the inner hex screw (1) using the 5 mm hex key, and raise the belt bed (2) in the 90 degree vertical position. Tighten the inner hex screw (1).
Place the sanding table (3) onto the belt sander frame, aligning the semi-circular slot (4) with the threaded hole (5).
Place washer (6) on the shaft of sanding table lock knob (7), insert through semi-circular slot (4), and tighten into threaded hole (5).

Adjust worktable to level or any angle between 0° and 45° for sanding



Attention! To prevent fingers from being squeezed between the band and table a minimum separation of 1.6 mm has to be maintained between the table and sanding band.

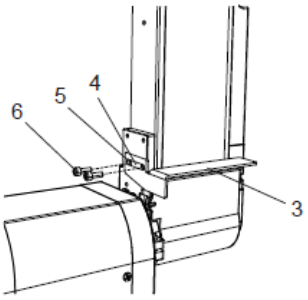


13.2 Belt back stop

The belt backstop prevents the workpiece from being pulled or dragged beyond the sanding belt surface. It should always be used to help control the workpiece when using the sanding belt.

Loosen the inner hex screw (1) using the 5 mm hex key, and raise the belt bed (2) in the 90 degree vertical position. Tighten the inner hex screw (1).

Place the belt back stop (3) onto the sander frame, aligning the slot (4) on the belt back stop with the threaded hole (5).
Insert two screws (6) through the slot (4) and tighten into threaded hole (5) with the 5 mm hex key.



13.3 Installing dust collection

The use of a dust collection system with the sander is strongly recommended.
The sander has two dust ports (1xDisc, 1xBelt). Slide the hose of your dust collector over the outlet, and secure with a hose clamp (not in the delivery content).

14 OPERATION

Device to be operated in a perfect state only. Inspect the device visually every time it is to be used. Check in particular the safety equipment, electrical controls, electric cables and screwed connection for damage and if tightened properly. Replace any damaged parts before operating the device.

14.1 Operation instructions

	WARNING
	Perform all machine settings with the machine being disconnected from the power supply!

	ATTENTION
	Please observe the following operating instructions so that their work can be performed safely and has the expected success.

	NOTICE

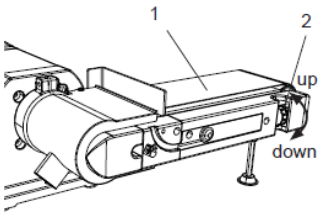
Check before starting work:
- All cables and plugs
- Table and safety fence on tight fit
- The free and centered run of sanding belt and disc

The sanding:
- Always use the proper, located in perfect condition abrasives. (Change wear of abrasives immediately!) With abrasive in good condition you obtain a good grinding result.
- Do not exert too much pressure to the sanding abrasive
- Maximum distance table-sanding disc: 1.6mm!
- The machine has no clamp opportunity, so it is important, as the whole area hang up the work piece on the worktable and maintain a firm grip!

14.2 Adjustment

14.2.1 Sanding belt

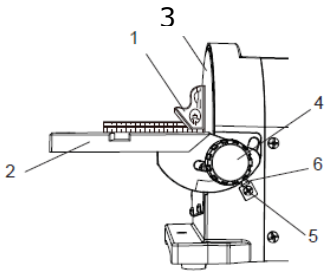
1. Plug in the sander.
2. Turn power switch ON, then immediately OFF, noting whether the belt (1) tends to slide off its track, and to which side (front or back) of the sander.
3. If the sanding belt does not slide to either side, it is tracking properly.
4. Viewed from the switch end, if the sanding belt runs toward the disc side, slightly turn the tracking knob (2) clockwise (down).
5. Viewed from the switch end, if the sanding belt runs away from the disc side, slightly turn the tracking knob (2) counterclockwise (up).
6. Turn power switch ON, then immediately OFF again, again taking note of any belt movement.
7. Readjust tracking knob (2) another ¼ turn, necessary.



14.2.2 Sanding table (Disc sander)

1. Using a combination square (1), place one side of the square on the disc table (2) with the other side against the sanding disc (3), and check to see if the disc table is 90° to the disc.
2. If the disc table surface is not 90° to the disc, loosen the table lock knob (4), adjust table square with disc and tighten the table lock knob (4).
3. Loosen the screw (5) and secure the scale pointer (6) at 0°.

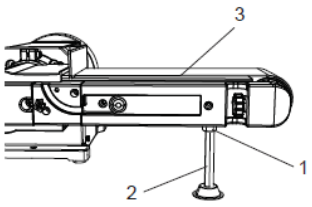
NOTE: The disc table (2) can be tilted from 0° to 45° by loosen ing the table lock knob (4). Tilt the disc table (2) to the desir ed angle. Tighten table lock knob (4).



14.2.1 Leveling the sanding Support sanding belt by horizontal operation

The support rod is designed for adjusting the level of sanding belt. To adjust, please do the following.

1. Loosen the lock nut (1) on the upper end of the support rod (2) with the adjustable wrench.
2. Adjust support rod(2) upward or downward to leveling the sanding belt(3).
3. When the level of the sanding belt (3) is achieved, tighten the lock nut (1).

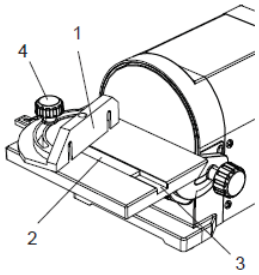


14.3 Operating

14.3.1 ON/OFF

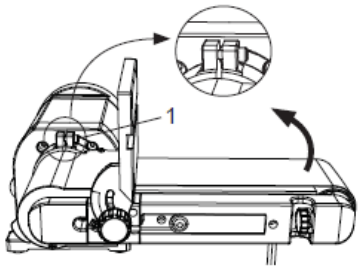
To turn the machine on, press "I" (green).
To turn the machine off, press "O" (red).

14.3.2 Miter gauge



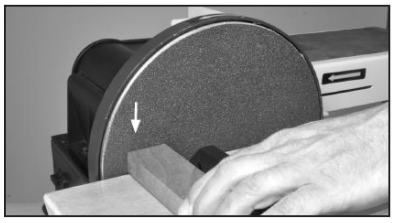
A miter gauge (1) is supplied with your sander and can be used with the sanding table. The miter gauge body can be adjusted from 0° to 60° right or left for angle or miter sanding.
1. Install the miter gauge bar (2) into the table slot (3) as shown.
2. Loosen lock knob (4), rotate miter gauge body to the desired angle.
3. Tighten lock knob (4).

14.3.3 Horizontally / vertikally operation of belt sander



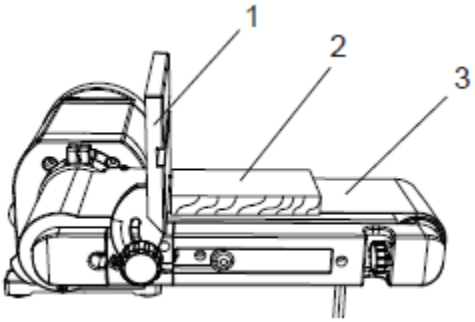
Your belt/disc sander - belt station can sand vertically as well as horizontally. Depending on operator needs and the workpiece, the Sanding table can be used with either the horizontal or vertical position. To change from one position to the other:
1. Loosen the inner hex screw (1) by turning it counter clockwise with the 5 mm hex key.
2. Manually move the work support station into the vertical or horizontal position, as required.
3. Retighten the inner hex

14.3.1 Disc-Sanding

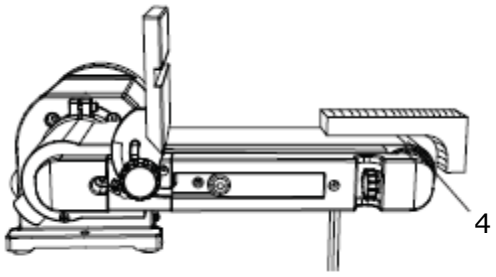


When sanding, always position your work on the downward, rotating side (left side) of the sanding disc. The sanding action will then force the wood down, safely towards the table, where it can be controlled. Sanding on the right, upward rotating side of the disc is dangerous, as your work cannot be controlled and 'kick-back' may occur - the wood being forced up and out of your hands.

14.3.1 Belt-sanding



1. Hold the work piece firmly, keeping fingers away from the sanding belt (3).
2. Keep the work piece (2) against the backstop /sanding table and move it evenly across the sanding belt. Use extra caution when sanding very thin pieces.
3. Do not force the work piece into the sanding belt. Sand using light pressure, letting the sanding abrasives time to do their work!
4. Move your work piece slightly left and right on the belt. This will help prevent resin or debris from building up on one area of the belt, and also helps to prevent burning of the sanded surface from excessive abrasive-action heat build-up.



SANDING CURVED EDGES
Sanding inside curves on your work piece and be done on the idler drum (4) as shown.

15 MAINTENANCE

ATTENTION

	Don't clean or do maintenance on the machine while it is still connected to the power supply: Damages to machine and injuries might occur due to unintended switching on of the machine! Therefore: Switch the machine off and disconnect it from the power supply be-fore any maintenance works or cleaning is carried out	

The machine does not require extensive maintenance. If malfunctions and defects occur, let it be serviced by trained persons only. Before first operation as well as later on every 100 operation hours you should lubricate all con-necting parts (if required, remove beforehand with a brush all swarfs and dust). Check regularly the condition of the security stickers. Replace them if required.
Check regularly the condition of the saw band and the saw band guide.
The good condition and perfect adjustment of the guiding rollers is essential for a smooth band guidance and a clean cut.Store the machine in a closed, dry location.

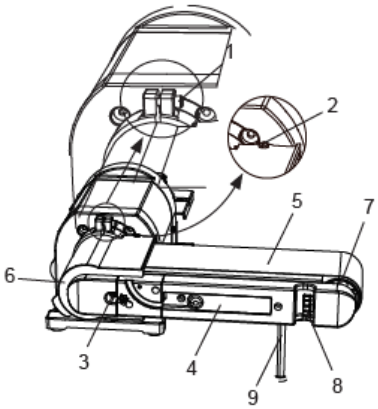
NOTICE
Clean your machine regularly after every usage – it prolongs the machines lifespan and is a pre-requisite for a safe working environment. **Repair jobs shall be performed by respectively trained professionals only!**

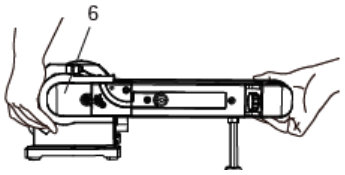
15.1 Maintenance plan

After each workshift: Remove chips and sanding dust from the device

After 10 hours of operation: Check all screw connections and tighten if necessary.

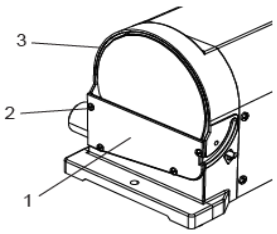
15.2 Changing Sanding belt





1.Remove the belt sanding table or belt back stop.
2. Remove the belt sander support rod(9) if mounted.
3. Position the belt work support frame horizontally as shown. Loosen the inner hex screw (1) by using a 5 mm hex wrench, turning it counter clockwise. Do not remove the screw.
4. Remove the two screws (2, 3) by using a phillips screwdriver, and pull out the tension lever (4) to release the tension of the sanding bel t (5). Remove the belt exhaust cover (6).
5. Remove the sanding belt (5) from both sanding drums (7).
6. Place new sanding belt over sanding drums. Make sure the belt arrow located on the inside of the belt is pointed in the right direction.
7. Replace the belt exhaust cover (6) in position.
8. Replace and tighten the two screws (2, 3) and push the tension lever (4) in to apply belt tension.
9. Push the belt by hand and check if the sanding belt tends running to one side or the other of the two drums, if not belt is installed correct, otherwise proceed with adjusting the belt as described in chapter 14.2.1 sanding belt adjustment.

15.3 Changing sanding disc



Remove the disc worktable and then remove the disc cover (1) by removing four screws (2).
2. Remove the existing disc, and clean any residue left on disc plate (3). Only use mineral spirits to remove this residue.
3. Press the new sanding disc firmly in position around the sanding plate. Make sure the disc is centered on the plate.
4. Reinstall the disc cover (1), tighten four screws (2) and place sanding table back on unit.

15.4 Storage

- Tension the sanding belt of the belt sander.
- Store the machine in a dry and well ventilated place.

15.5 Cleaning

After each workshift the machine has to be cleaned. Remove chips etc. with a suitable tool. Do not remove them by hand (cutting injury!). Remove dust as well.

NOTICE

The usage of certain solutions containing ingredients damaging metal surfaces as well as the use of scrubbing agents will damage the machine surface!

Clean the machine surface with a wet cloth soaked in a mild solution

15.6 Disposal

Do not dispose the machine in residual waste. Contact your local authorities for information regarding the available disposal options. When you buy at your local dealer for a replacement unit, the latter is obliged to exchange your old.

16 TROUBLE SHOOTING

BEFORE YOU START WORKING FOR THE ELIMINATION OF DEFECTS, DISCONNECT THE MACHINE FROM THE POWER SUPPLY.

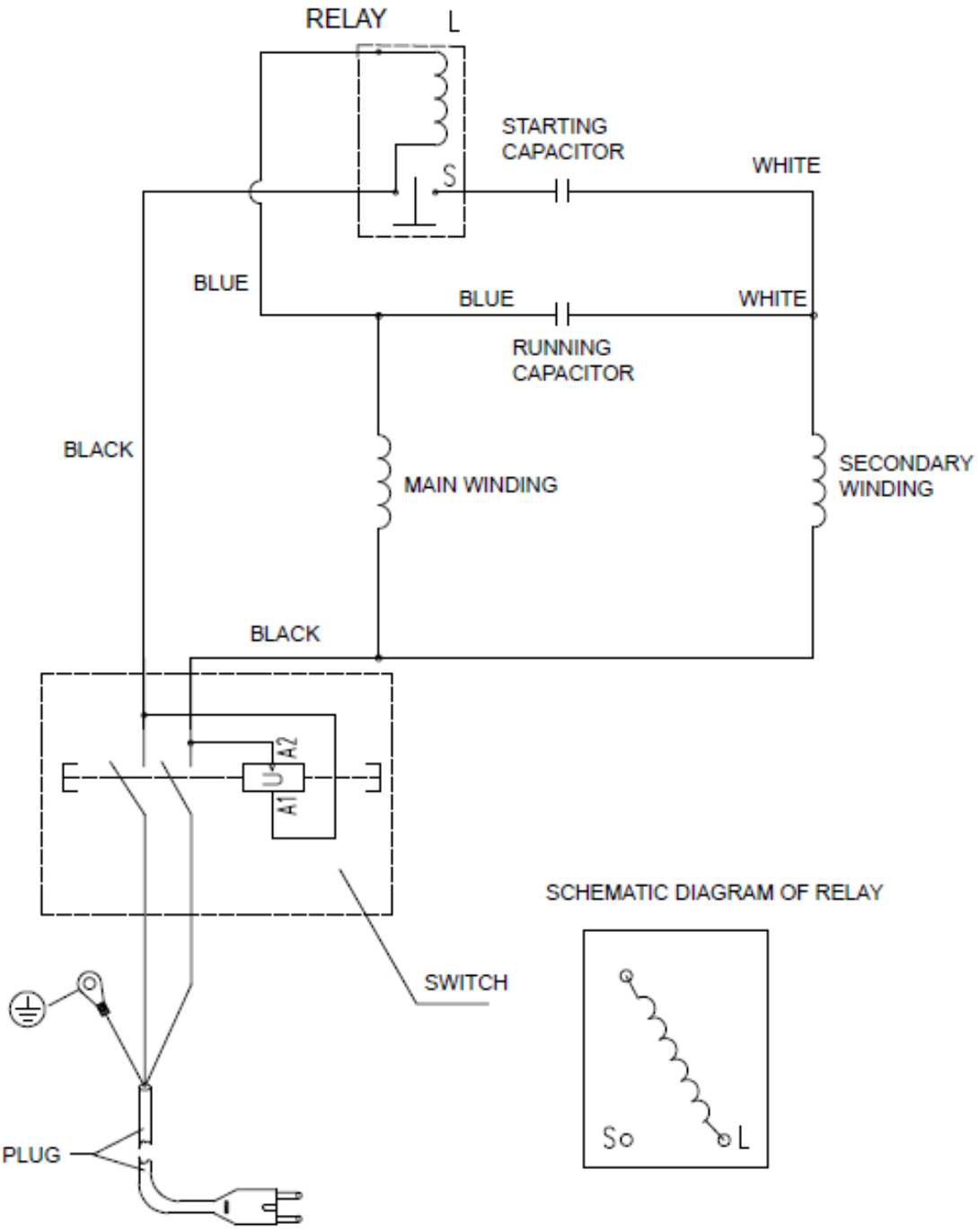
Trouble	Possible cause	Solution
Machine stops or will not start	▪ ON/OFF-switch damaged ▪ Saw unplugged ▪ Overload tripped ▪ Fuse blown or circuit breaker tripped ▪ Cord damaged	▪ Check the switch ▪ Check all power connections ▪ Allow motor to cool and reset by pushing off switch ▪ Change fuse or reset circuit breake ▪ Change cable
Machine slows down during working	▪ Exerting too much pressure to the sanding abrasive	▪ Exert less pressure on the work piece
Bad grinding results	▪ Abrasive too coarse-grained	▪ Use less coarsed abrasive
To rapid wear of	▪ Abrasive too fine-grained	▪ Use more coarsed abrasive
Grinding angle is wrong	▪ Adjusted angle is wrong	▪ Readjust the angle
Sanding disc runs out of round	▪ Sanding disc is eccentrically mounted	▪ Mount the sanding disc centrally
Sanding belt runs out of sanding belt bed	▪ Sanding belt is mounted wrong	▪ Mount the sanding belt centrally
Work piece burns during the working process	▪ Abrasive is dirty from oil ▪ Too much pressure	▪ Change abrasive ▪ Reduce pressure

MANY POTENTIAL SOURCES OF ERROR CAN BE CLEARED BY THE EXPERTLY CONNECTION TO THE ELECTRICITY GRID.

NOTICE

Should you in necessary repairs not able to properly to perform or you have not the prescribed training for it always attract a workshop to fix the problem.

31 SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM / DIAGRAMA DE CABLEADO / SCHÉMA ÉLECTRIQUE



32 ERSATZTEILE / SPARE PARTS / PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCE DE RECHANGE

32.1 Ersatzteilbestellung / spare parts order / Pedido de piezas / Commande de pièce de rechange

(DE) Mit HOLZMANN-Ersatzteilen verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhöhen die Lebensdauer.

HINWEIS

Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie!

Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teilen nur Originalersatzteile verwenden

Beim Bestellen von Ersatzteilen verwenden Sie bitte das Serviceformular, das Sie am Ende dieser Anleitung finden. Geben Sie stets Maschinentype, Ersatzteilnummer sowie Bezeichnung an. Um Missverständnissen vorzubeugen, empfehlen wir mit der Ersatzteilbestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung beizulegen, auf der die benötigten Ersatzteile eindeutig markiert sind.

Bestelladresse sehen Sie unter Kundendienstadressen im Vorwort dieser Dokumentation.

(EN) With original HOLZMANN spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

IMPORTANT

The installation of other than original spare parts voids the warranty!

So you always have to use original spare parts

When you place a spare parts order please use the service formular you can find in the last chapter of this manual. Always take a note of the machine type, spare parts number and partname. We recommend to copy the spare parts diagram and mark the spare part you need.

You find the order address in the preface of this operation manual.

(ES) Con las piezas de recambio de HOLZMANN, utiliza piezas de recambio que se ajustan perfectamente entre sí. El ajuste óptimo de los componentes acorta el tiempo de instalación y aumenta la vida útil.

AVISO

¡La instalación de piezas de recambio no originales lleva a la pérdida de garantía!

Por lo tanto: Al llevar a cabo la sustitución de componentes/piezas, utilice únicamente piezas de recambio originales

Para pedir piezas de recambio utilice el formulario del servicio de atención al cliente que encontrará al final del presente manual. Indique siempre el tipo de máquina, la referencia de la pieza de recambio y la denominación. Para evitar malentendidos, se recomienda adjuntar al pedido una copia del esquema de piezas de recambio en el que se marque claramente las piezas de recambio necesarias.

Encontrará la dirección de pedidos en las direcciones del servicio postventa que se encuentra en el prólogo de esta documentación.

(FR) Avec des pièces de rechange de HOLZMANN vous utilisez toujours des pièces qui sont parfaitement adaptés. L'ajustement parfait des pièces permet de raccourcir les temps d'installation et d'augmenter la durée de vie de la machine.

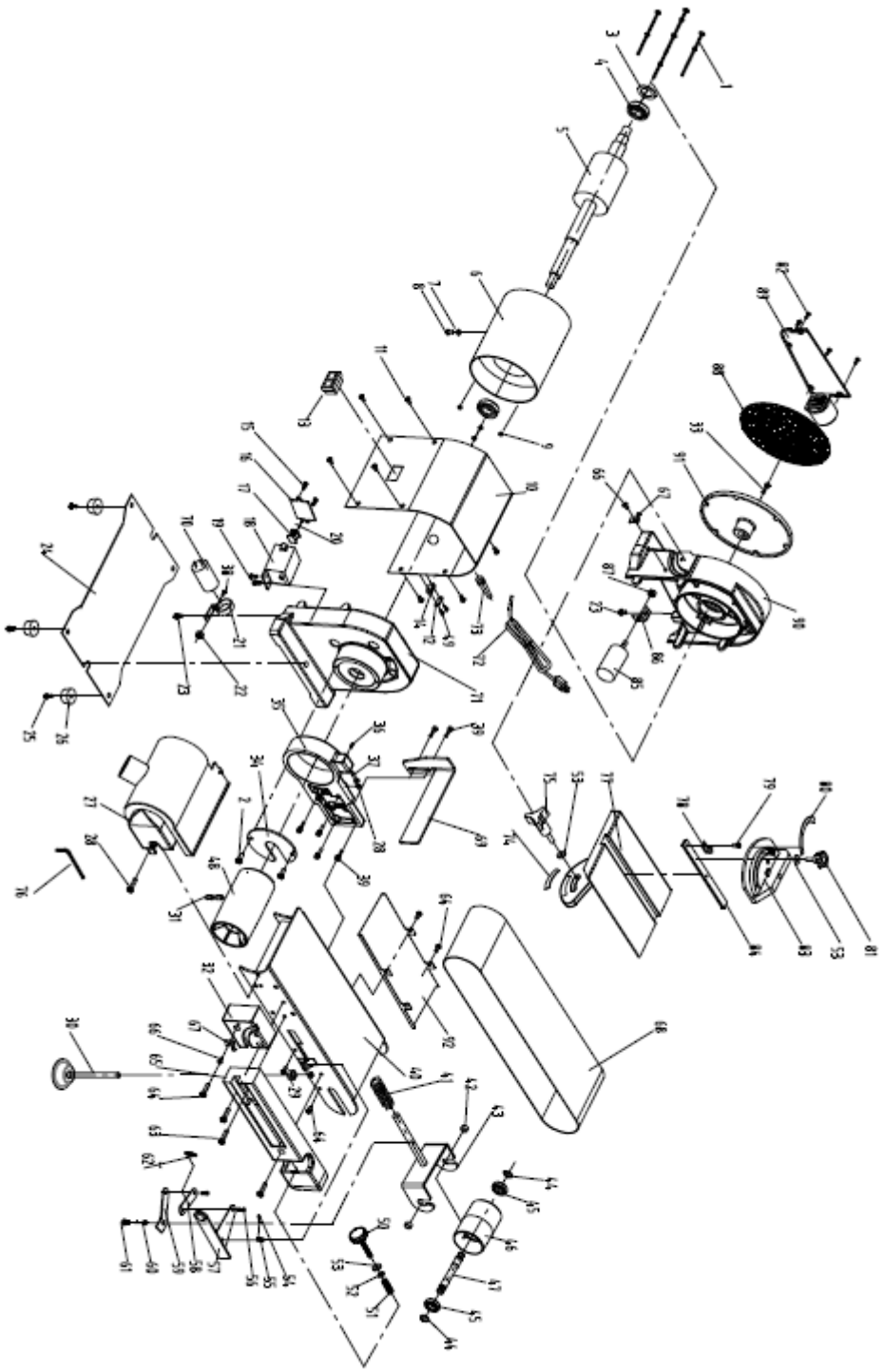
IMPORTANT

L'installation de pièces de rechange non d'origine annule la garantie! Utiliser toujours des pièces de rechange d'origine !

Pour commander des pièces détachées, s'il vous plaît utiliser le formulaire de service qui est la fin de ce manuel. Toujours entrer le type de machine et le numéro de la pièce de rechange et le nom de la pièce. Pour éviter les malentendus, il est recommandé une copie du schéma de vue explosé dans lequel vous marquez clairement les pièces de rechange nécessaires.

Vous trouverez notre adresse sur la préface de ce manuel.

32.2 Explosionszeichnung / explosion drawing / Vista de despiece / Vue éclatée



BT150-914 Parts List

No	Name	Spec	Qty	No	Name	Spec	Qty
1	Philips Screw and Flat Washer Assy	M5×185	4	48	Driving drum		1
2	Philips screw（Black）	M5X10	2	49	Philips Screw	M4X16	2
3	Wave Spring Ring（Black）	D40	1	50	Tension knob		1
4	Bearing	6203RZ	2	51	Spring		1
5	Rotor		1	52	Washer		1
6	Stator		1	53	Flat Washer	Washer6	3
7	Washer（Galvanized）	Washer4	1	54	cotter pin（Galvanized）	2X10	1
8	Philips screw,spring washer and flat	M4X8	1	55	PIN ROLL（Black）	5×10	1
9	Hex Nut	M5	4	56	PIN ROLL（Black）	5×8	2
10	Main case		1	57	Tension knob		1
11	Philips screw（Galvanized）	M5×10	8	58	Connecting Plate		1
12	Strain Relif		1	59	Tension pole		1
13	Electromagnetic Switch		1	60	Bushing		1
14	Strain Relif base plate		1	61	Philips screw,spring washer and flat	M5×12	1
15	Philips screw	ST4.2X10	2	62	Tension spring		1
16	Relay Lid		1	63	Philips screw（Black）	M5×25	2
17	Relay		1	64	Philips screw（Black）	M5×16	6
18	Relay Box		1	65	Stents shield		1
19	Philips screw（Black）	M4×10	2	66	Philips screw,spring washer and flat	M4×8	2
20	Philips screw	ST4.2X28	1	67	Pointer		2
21	Capacitor Support		1	68	Belt		1
22	Hex Nut -Type I（Galvanized）	M5	1	69	Limiting plate		1
23	Philips screw,spring washer and flat	M4×10	2	70	Capacitor	100μF/250V	1
24	Baseboard		1	71	Right End Cap		1
25	Philips screw,spring washer and flat	M5×12	4	72	power plug		1
26	Rubber Feet		4	73	Sheath	Rubber	1
27	Abrasive belt vacuuming mouth		1	74	Calibration standard		1
28	Philips screw,spring washer and flat	M5×25	2	75	handle		1
29	Hex Nut -Type I（Galvanized）	M10	1	76	Wrench S5		1
30	Abrasive belt bracket components	M10X110	1	77	Work table		1
31	Screw	M8×8	2	78	The dial pointer		1
32	workbench fixed block		1	79	Philips screw,spring washer and flat	M5×8	1
33	Screw	M6×14	1	80	Dial calibration standard		1
34	Board		1	81	Miter Gauge Knob		1
35	Support plate		1	82	Philips screw,spring washer and flat	M4×10	4
36	Positioning pin shaft		1	83	Dial		1
37	Screw （Black）	M6×25	1	84	Mitre Joint pole		1
38	Philips screw（Black）	M5×16	1	85	capacitance	10μF/450V	1
39	Screw +spring washer and flat washer	M6×12	6	86	capacitance support		1
40	Abrasive belt bracket components		1	87	Hex Nut -Type I（Galvanized）	M8	1
41	Spring		1	88	sandpaper	6“	1
42	Washer		2	89	Disc Cover		1
43	Guide frame component		1	90	Left end cap		1
44	Spring Ring	D12	2	91	Disc		1
45	Bearing	6001RZ	2	92	guard		1
46	Idler roller		1				
47	Idler shaft		1				

33 EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG/CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE / CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

CE

Inverkehrbringer / Distributor

HOLZMANN MASCHINEN® GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA
Tel.: +43/7289/71562-0; Fax.: +43/7289/71562-4
www.holzmann-maschinen.at

Bezeichnung / name / Denominación /nom
BAND-TELLER-SCHLEIFER / BELT AND DISC SANDER / LIJADORA DE CINTA-DISCO
Typ / model / Modelo / modèle
BT 150-914
EU-Richtlinien / EC-directives / Directivas CE / CE-directives
▪2006/42/EG; ▪2014/35/EU, ▪2014/30/EU, ▪ 2011/65/EU
Angewandte Normen / applicable Standards / Normas aplicables / Normes applicable
DIN 62841-1:2016-07 EN 55014-1:2006+A1+A2 EN6100-3-2:2014 EN6100-3-3:2013 EN55014-2:1997+A1+A1 EN61029-1:2009+A11

(DE) Hiermit erklären wir, dass die oben genannten Maschinen aufgrund ihrer Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der angeführten EG-Richtlinien entsprechen. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

(EN) Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

(ES) Por medio de la presente, declaramos que las máquinas arribas mencionadas debido a su concepción y construcción en la versión comercializada por nosotros cumplen todos los requisitos esenciales en materia de seguridad y de salud de las directivas CE mencionadas. Esta declaración perderá su validez en caso de que se lleven a cabo modificaciones en la máquina que no hayan sido acordadas con nosotros.

(FR) Nous déclarons par la présente que l'équipement ci-dessus est conforme aux exigences de santé et de sécurité des directives CE. Cette déclaration devient invalide si des modifications sont faites à la machine sans avoir été coordonnés avec nous.

Technische Dokumentation

HOLZMANN-MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4

Haslach, 03.04.2018
Ort / Datum place/date

HOLZMANN MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4, 4170 Haslach
weiterer Standort:
Gewerbepark 8, 4707 Schlüsselberg
www.holzmann-maschinen.at

DI (FH) Daniel Schörgenhuber
Geschäftsführer / Director